

2025 NCEA Assessment Report

Subject: Korean
Level: 1
Achievement standard(s): 91962, 91963

General commentary

Candidates are reminded that only responses in English or Te Reo Māori are considered.

Understanding Curriculum Level 6 vocabulary and grammar, as well as the ability to convey the overall sense or intent of the texts, is crucial in meeting the Level 1 standards.

Report on individual achievement standard(s)

Achievement standard 91962: Demonstrate understanding of written Korean related to everyday contexts

Assessment

The examination consisted of three questions, of which the candidate was required to respond to all three.

Commentary

The questions were designed to use vocabulary and grammar that enabled candidates to be challenged, as well as giving less capable candidates a chance to recognise and utilise what they knew and have learnt. Questions were worded in such a way as to enable candidates to use the text and visual images as relevant. Many candidates used general comments without using evidence from the text. Additionally, responses must be in English or Te Reo Māori; Korean is not accepted for this standard.

Grade awarding

Candidates who were awarded **Achievement** commonly:

- showed understanding of elements of text language and communicated some meaning or intent
- did not actually address the question, instead just giving information from the text
- provided separate pieces of information instead of communicating details in a structured sentence.

Candidates who were awarded **Achievement with Merit** commonly:

- showed understanding by selecting and connecting relevant ideas and language to support responses
- provided more detailed answers based on the information provided in the texts
- did not answer all questions with the same depth.

Candidates who were awarded **Achievement with Excellence** commonly:

- showed detailed and accurate understanding
- responded by interpreting language and content, and justifying conclusions about texts
- demonstrated a thorough understanding of the text
- supported their answers with accurate and relevant information from the text.

Candidates who were awarded **Not Achieved** commonly:

- showed understanding of the intent, but little understanding of elements of text language
- responded using Korean only
- lacked understanding of Curriculum Level 6 vocabulary and provided answers that were primarily guessed using glossed vocabulary or the context of the questions.

Achievement standard 91963: Demonstrate understanding of spoken Korean related to everyday contexts

Assessment

The examination consisted of three questions, of which the candidate was required to respond to all three.

Commentary

Candidates are reminded that the overall grade for a question is based on the depth of understanding of the entire spoken passage and the intent of the speakers, rather than on knowledge of individual lexical items. Candidates should avoid relying solely on direct translation or simply repeating information from the passage without developing it into an explanation, as translation alone does not demonstrate comprehensive understanding. Higher grades are awarded to candidates who integrate evidence from the entire passage into a well-structured, justified, and convincing response. Additionally, responses must be in English or Te Reo Māori; Korean is not accepted for this standard.

Grade awarding

Candidates who were awarded **Achievement** commonly:

- presented separate pieces of information rather than selecting and connecting relevant details to develop a cohesive explanation
- provided partial answers, often neglecting the “why” aspect of the question.

Candidates who were awarded **Achievement with Merit** commonly:

- demonstrated a sound understanding of the spoken passages, selecting and connecting relevant details to explain and support their responses
- struggled to integrate and structure their responses effectively, failing to fully justify their conclusions about the spoken passages.

Candidates who were awarded **Achievement with Excellence** commonly:

- demonstrated a thorough understanding of the spoken passages
- selected relevant information and integrated evidence effectively to draw fully convincing and justified conclusions.

Candidates who were awarded **Not Achieved** commonly:

- responded using Korean only
- demonstrated a lack of understanding of the spoken passages, providing answers that were primarily based on guessing, using glossed vocabulary or relying on the context of the questions.